Zpráva ze zahraniční služební cesty

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Jméno a příjmení účastníka cesty | Mgr. Jindřich Marek, Ph.D. | |
| Pracoviště – dle organizační struktury | 1.5.1 ORST | |
| Pracoviště – zařazení | Oddělení rukopisů a starých tisků – odborný pracovník | |
| Důvod cesty | **účast na výročním zasedání konsorcia TEI** | |
| Místo – město | **Lyon** | |
| Místo – země | **Francie** | |
| Datum (od-do) | **27.–31. 10. 2015** | |
| Podrobný časový harmonogram | 27. 10.  12.25 odlet z Letiště Václava Havla Praha  17.25 přílet na letiště Lyon Saint Exupéry  28.–31. 10.  účast na výročním zasedání konsorcia TEI  program: <http://tei2015.huma-num.fr/en/overview/>  31. 10.  17.40 odlet z letiště Lyon Saint Exupéry  22.20 přílet na Letiště Václava Havla Praha | |
| Spolucestující z NK | – | |
| Finanční zajištění | VaV 0132 | |
| Cíle cesty | * Účast na výročním zasedání konsorcia TEI, volby do jeho statutárních orgánů. * Sledování nových trendů v TEI a XML obecně, zejména pokud jde o zpracování rukopisů a edice. * Účast na setkání zájmové skupiny k rukopisům. | |
| Plnění cílů cesty (konkrétně) | Cíle cesty byly splněny.  V příspěvcch, které na konferenci zazněly, se projevily tendence, které jsou nyní aktuální v oblasti „Digital Humanities“: Je udělováno spíše méně větších projektů, z nichž některé mají infrastrukturní význam. Jde zejména o budování repozitářů a udržování textů, ať už pro potřeby historického nebo filologického studia. K tomu patří i vyvíjení sad nástrojů pro účely konverze a zpracování dat.  Pokud jde o samotný standard TEI, úspěšně pokračuje vývoj schématu TEI Simple, který je výběrem ze standardu, který by měl postihnout všechny důležité elementy pro kódování textu (nikoliv ale například standard pro popis rukopisů). Toto schéma staví na oddělení rolí editora, programátora a designéra (ač je fakticky může vykonávat jedna osoba) a na existenci dalších nástrojů pro zpracování takto kódovaných textů. K základní sadě elementů tak přistupují zejména editovatelné transformační styly.  Obecně je v pojetí schématu TEI kladen větší důraz na intenci, která je za technickým vyjádřením. Sílí hlasy, že je třeba oprostit se od XML jako od v některých ohledech rigidní výrazové formy, která vnucuje uživatelům stromovou strukturu dokumentu a má jen velmi omezené možnosti pro vyjádření jeho paralelní segmenatce.  Na zasedání zájmové skupiny k rukopisům byly představeny novinky v poslední verzi standardu, pokud jde o popis rukopisů. Elementy vyjadřující kritický aparát je nyní možné užívat kdekoliv v dokumentu. Tím se částečně vyvažuje preference fyzických znaků rukopisu, která byla v modulu pro popis rukopisů přítomná od samotného počátku (a stejně tak v předchozím standardu MASTER). Jinak byl probírán především zápis kritického aparátu užívaný pro přepisy moderních rukopisů.  Příspěvky týkající se rukopisů zazněly ovšem také v jednotlivých sezeních. Zmíním zde jen ty, které považuji za zvláště podnětné. Peter Anthony Stokes se v rámci připravované elektronické edice Exton Domesday Book zamýšlel nad možnostmi podrobného zápisu kolace rukopisu v XML a provázáním přepisu textu s údaji o fyzické podobě kodexu. Pro novou variabilní edici, která se může proměňovat podle toho, jak byly složky rukopisu v průběhu času uspořádány, byl použit jazyk Schematron. Susanne Haaf a Christian Thomas představili nástroje pro automatické zpracování rukopisných digitalizátů, jež konceptuálně vycházejí z kvantitativní kodikologie. Eva Nyström a Patrik Granholm pak při zamyšlení nad dokončovaným souborným katalogem středověkých řeckých rukopisů ve Švédsku zformulovali některé konceptuální otázky spojené s povahou středověkých kodexů a jejich zpracováním pro elektronické prostředí, přičemž vycházeli z nejnovější oborové literatury (Canart-Maniaci, Pickwood). | |
| Program a další podrobnější informace | – | |
| Přivezené materiály | – | |
| Datum předložení zprávy | 10. 11. 2015 | |
| Podpis předkladatele zprávy |  | |
| Podpis nadřízeného | Datum: | Podpis: |
| Vloženo na Intranet | Datum: | Podpis: |
| Přijato v mezinárodním oddělení | Datum: | Podpis: |